EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2017 10 09
COM(2017) 584 final

2017/0257 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo XII priedo, kuriame nustatytas Kolumbijos perkančiųjų subjektų sąrašas pagal VI antraštinę dalį (Viešieji pirkimai), dalinio pakeitimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo (toliau – Prekybos susitarimas)[1] Prekybos komitete, dėl numatomo priimti sprendimo dėl Kolumbijos siūlomo Susitarimo XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnio pakeitimo.

Susitarimo XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnyje nustatytas Kolumbijos centrinei valdžiai pavaldžių subjektų, kuriems taikomi įsipareigojimai dėl viešųjų pirkimų, sąrašas.

Kolumbija siūlo pakeisti Susitarimo XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnį įtraukiant pastabą, kuria nurodoma, kad perkantieji subjektai yra visi centrinei valdžiai pavaldūs viešųjų pirkimų subjektai, kurie nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio.

Šalių atstovai susitarė, kad tokiam pakeitimui nereikėtų kompensacinių priemonių pagal 191 straipsnio 2 dalies a punktą, kadangi dėl šio pakeitimo nesumažėja taikymo sritis.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Prekybos susitarimas

Prekybos susitarimu siekiama atverti abiejų šalių rinkas ir padidinti prekybos santykių stabilumą.

Vienas iš pagrindinių Prekybos susitarimo tikslų – veiksmingas ir abipusis šalių viešųjų pirkimų rinkų atvėrimas. Prekybos susitarimo VI antraštinės dalies dėl viešųjų pirkimų tikslai yra dvilypiai: nustatyti viešųjų pirkimų drausmės nuostatas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad viešųjų pirkimų sutartys būtų sudarytos skaidriai, veiksmingai ir laikantis nediskriminavimo principo, ir abipusiai atverti viešųjų pirkimų rinkas konkursų dalyviams, prekėms bei paslaugoms iš kitos šalies. Taigi ES ir Kolumbija dvišaliu pagrindu susitarė dėl abipusės prieigos prie viena kitos konkursų, apibrėžtų skyriaus dėl viešųjų pirkimų taikymo srityje. Skyriaus dėl viešųjų pirkimų taikymo srityje apibrėžta, kokiems pavieniams viešiesiems pirkimams būtų taikomos derybomis sutartos procesinės ir materialinės taisyklės.

Pradėjus laikinai taikyti Prekybos susitarimą[2], ES bendrovėms nebuvo suteikta prieiga prie Kolumbijos centrinei valdžiai pavaldžių viešųjų pirkimų subjektų. Šalys susitarė, kad Kolumbija pakeis patekimo į savo rinką planą ne centriniu lygmeniu ir išaiškino, kad dėl to nereikės kompensacinių priemonių.

Prekybos susitarimas laikinai taikomas nuo 2013 m. kovo 1 d. (Peru atžvilgiu) ir nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d. (Kolumbijos atžvilgiu). 2017 m. sausio 1 d. prie Susitarimo[3] prisijungė Ekvadoras. Tačiau pagal Prekybos susitarimo 14 straipsnio 3 dalį, kadangi ES šalies ir Kolumbijos priimtas sprendimas taikomas tik šioms šalims, ES šalis ir Kolumbija gali sprendimą priimti dvišaliu lygiu.

2.2. Prekybos komitetas

Susitarimo 12 straipsniu įsteigtas Prekybos komitetas prižiūri ir palengvina Prekybos susitarimo įgyvendinimą ir tinkamą jo nuostatų taikymą; vertina šio Susitarimo taikymo

[1] OL L 354, 2012 12 21, p. 3.
[2] OL L 56, 2013 2 28, p. 1.
[3] OL L 356, 2016 12 24, p. 3.

rezultatus, visų pirma Šalių prekybos ir ekonomikos santykių raidą; prižiūri visų pagal Susitarimą įsteigtų specialiųjų organų darbą ir teikia veiklos rekomendacijas; vertina ir priima sprendimus bet kokiais klausimais, perduodamais specialiųjų organų; ir priima savo darbo tvarkos taisykles, posėdžių tvarkaraštį ir jų darbotvarkę. Prekybos komitetas sprendimus priima bendru sutarimu. Priimti sprendimai Šalims privalomi, jos imasi būtinų jų įgyvendinimo priemonių. Susitarimo 12 straipsnio 4 dalyje nustatytais atvejais visus sprendimus priima ES šalis ir atitinkama Susitarimą pasirašiusi Andų šalis ir tie sprendimai taikomi tik toms dviem Šalims su sąlyga, kad tie sprendimai nedaro poveikio kitos Susitarimą pasirašiusios Andų šalies teisėms ir įsipareigojimams (14 straipsnio 3 dalis).

2.3. Numatomas Prekybos komiteto aktas

2017 m. lapkričio 24 d. ketvirtojo posėdžio metu Prekybos komitetas turi priimti sprendimą dėl viešųjų pirkimų nuostatų taikymo Kolumbijai, būtent Susitarimo XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnio (toliau – numatomas aktas).

Numatomo akto tikslas – pakeisti Prekybos susitarimo XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnį, kuriame nustatyti Kolumbijos centrinei valdžiai pavaldūs subjektai, kurių viešiesiems pirkimams taikoma VI antraštinė dalis. Kolumbijos pasiūlytas pakeitimas reiškia, kad į 2 poskirsnį turi būti įtraukta papildoma pastaba, kurioje turi būti nurodyta, kad perkantieji subjektai yra visi centrinei valdžiai pavaldūs viešųjų pirkimų subjektai, kurie nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio.

Numatomas aktas Šalims privalomas pagal Susitarimo 14 straipsnio 2 dalį, kurioje nustatyta: Prekybos komiteto sprendimai Šalims yra privalomi ir jos imasi visų reikiamų priemonių jiems įgyvendinti.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Tarybos prašoma priimti poziciją, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, dėl Europos Sąjungos ir Kolumbijos bei Peru Prekybos komiteto sprendimo, kuriuo keičiamas Prekybos susitarimo XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnis, kuriame nustatyti Kolumbijos centrinei valdžiai pavaldūs subjektai, kurių viešiesiems pirkimams taikoma VI antraštinė dalis, projekto. Pozicija, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, dėl siūlomo dalinio pakeitimo turi atitikti prie šio sprendimo pridedamą Prekybos komiteto sprendimo projektą.

Minėtojo dalinio pakeitimo tikslas – į 2 poskirsnį įtraukti pastabą dėl Kolumbijai taikomų viešųjų pirkimų nuostatų, kurioje turi būti nurodyta, kad perkantieji subjektai yra visi centrinei valdžiai pavaldūs viešųjų pirkimų subjektai, kurie nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio.

Šio pakeitimo priežastis yra ta, kad ES ir Kolumbija skirtingai aiškina Kolumbijai taikomas viešųjų pirkimų nuostatas ne centriniu lygmeniu, dėl kurio Kolumbija ES bendrovėms nesuteikė prieigos prie viešųjų pirkimų, kuriuos vykdo ekonominiu požiūriu svarbūs viešieji subjektai ne centriniu lygmeniu. Padarius šį pakeitimą, būtų paaiškinta Kolumbijos centrinei valdžiai pavaldiems perkantiesiems subjektams taikomos nuostatos ir į taikymo sritį būtų įtraukti tokie subjektai kaip *Instituto de Desarrollo Urbano* (toliau – IDU), atsakingas už Bogotos infrastruktūros plėtrą.

Susitarimo 191 straipsnyje (Taikymo srities pakeitimai ir taisymai) numatyta galimybė keisti VI antraštinės dalies dėl viešųjų pirkimų taikymo sritį, o Prekybos komitetui suteikti įgaliojimai pritarti tokiam Šalių pasiūlytam pakeitimui pakeisti susijusį priedą, t. y. Susitarimo XII priedą (Viešieji pirkimai), pagal 191 straipsnio 4 dalį.

Atsižvelgiant į tai, kad sprendimas taikomas tik Europos Sąjungai ir Kolumbijai, sprendimą Europos Sąjunga ir Kolumbija gali priimti Prekybos komitete, kadangi jis yra išimtinai susijęs su jų dvišaliais santykiais pagal Susitarimo 14 straipsnio 3 dalį.

Pasiūlymas priklauso išimtinei Europos Sąjungos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Prekybos komitetas yra susitarimu, t. y. Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimu, įsteigtas organas.

Sprendimas, kurį priimti prašoma Prekybos komiteto, yra privalomų teisinių pasekmių turintis aktas pagal Prekybos susitarimo 14 straipsnio 2 dalį. Numatomu aktu susitarimo institucinė struktūra nėra nei papildoma, nei keičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu priimama pozicija, tikslo ir turinio.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys, t. y. viešųjų pirkimų taikymo srities pagal Susitarimo VI antraštinę dalį išplėtimas, priskiriamas prie bendros prekybos politikos.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnis ir visų pirma jo 4 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnio 4 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

2017/0257 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo XII priedo, kuriame nustatytas Kolumbijos perkančiųjų subjektų sąrašas pagal VI antraštinę dalį (Viešieji pirkimai), dalinio pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimas (toliau – Prekybos susitarimas) Kolumbijos atžvilgiu taikomas nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d.[4];

(2) pagal Susitarimo 14 straipsnio 1 ir 3 dalis Prekybos komitetas bendru sutarimu gali priimti sprendimus, susijusius tik su ES šalimi ir atitinkama Susitarimą pasirašiusia Andų šalimi (t. y. Kolumbija), jei tokie sprendimai nedaro poveikio kitos Susitarimą pasirašiusios Andų šalies teisėms ir įsipareigojimams;

(3) 2017 m. lapkričio 24 d. ketvirtojo posėdžio metu Prekybos komitetas turi priimti sprendimą, kuriuo pritariama iš dalies pakeisti XII priedo (Viešieji pirkimai) 1 priedėlio A skirsnio 2 poskirsnį. Pakeitimą sudaro Kolumbijos centrinei valdžiai pavaldiems viešųjų pirkimų subjektams taikomų nuostatų išaiškinimas. Pakeitimas reiškia, kad į 2 poskirsnį įtraukiama pastaba dėl Kolumbijai taikomų viešųjų pirkimų nuostatų, kurioje turi būti nurodyta, kad perkantieji subjektai yra visi centrinei valdžiai pavaldūs viešųjų pirkimų subjektai, kurie nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio. ES ir Kolumbija susitarė, kad tokiam pakeitimui nereikėtų kompensacinių priemonių;

(4) tikslinga priimti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, nes sprendimas bus privalomas Sąjungai;

(5) Prekybos komiteto sprendimu iš dalies keičiamas Susitarimo XII priedas, todėl po priėmimo jis turėtų būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

(6) remiantis Europos Sąjungos sutarties 17 straipsnio 1 dalimi, Prekybos komitete Sąjungai turi atstovauti Komisija,

[4] 2012 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2012/735/ES dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo, (OL L 354, 2012 12 21, p. 3).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2017 m. lapkričio 24 d. ketvirtajame Prekybos komiteto posėdyje, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Prekybos komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Priimtas Prekybos komiteto sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas